
717-е пленарное заседание
PC Journal No. 717, пункт 7 повестки дня

**РЕШЕНИЕ № 854
РЕКОМЕНДАЦИЯ О НАЗНАЧЕНИИ ГЕНЕРАЛЬНОГО
СЕКРЕТАРЯ ОБСЕ НА НОВЫЙ СРОК**

Постоянный совет,

ссылаясь на принятое Третьей встречей Совета министров ОБСЕ в Стокгольме в 1992 году Решение об учреждении поста Генерального секретаря и Решение Совета министров № 15/04 от 7 декабря 2004 года (MC.DEC/15/04) о роли Генерального секретаря ОБСЕ,

ссылаясь далее на Решение Совета министров № 1/05 от 10 июня 2005 года (MC.DEC/1/05) о назначении г-на Марка Перрена де Бришамбо Генеральным секретарем ОБСЕ и учитывая, что первый срок его пребывания в этой должности истекает 20 июня 2008 года,

1. Просит Председателя Постоянного совета передать Действующему председателю содержащийся в документе MC.DD/2/08 от 9 июня 2008 года проект решения Совета министров о назначении Генерального секретаря ОБСЕ на новый срок;
2. Рекомендует Совету министров принять указанное решение путем применения процедуры молчания, завершающейся в полдень по центральноевропейскому времени в среду, 25 июня 2008 года.

PC.DEC/854
19 июня 2008 года
Дополнение 1

RUSSIAN
Original: ENGLISH

**ИНТЕРПРЕТИРУЮЩЕЕ ЗАЯВЛЕНИЕ
В СООТВЕТСТВИИ С ПУНКТОМ 6 РАЗДЕЛА IV.1(A)
ПРАВИЛ ПРОЦЕДУРЫ ОРГАНИЗАЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ
И СОТРУДНИЧЕСТВУ В ЕВРОПЕ**

со стороны делегации Финляндии:

"Финское Председательство считает решение о назначении Генерального секретаря ОБСЕ на новый срок чрезвычайно важным. Назначение Генерального секретаря на новый срок продолжительностью в три года повышает рабочий потенциал ОБСЕ, обеспечивая преемственность и облегчая долгосрочное планирование, важность чего подчеркивалась на недавней неофициальной встрече "квинтета" на уровне министров.

Финское Председательство начнет по возможности в ближайшее время консультации с государствами-участниками относительно правила, регулирующего назначение Генерального секретаря на новый срок, с тем чтобы продлить этот срок до трех лет.

Исходим из того, что предложение об удлинении периода повторного пребывания Генерального секретаря в должности пользуется широкой поддержкой среди государств-участников. Председательство будет продвигать данный вопрос на основе намечающегося в этом отношении консенсуса.

Председательство вновь подтверждает, что нынешнее назначение на новый срок не создает прецедента и что правила ОБСЕ, регулирующие продолжительность периодов службы сотрудников ОБСЕ, будут без исключений соблюдаться. Позвольте выразить признательность всем государствам-участникам за гибкость, проявленную ими в этом вопросе.

Благодарю вас".

PC.DEC/854
19 июня 2008 года
Дополнение 2

RUSSIAN
Original: ENGLISH

**ИНТЕРПРЕТИРУЮЩЕЕ ЗАЯВЛЕНИЕ
В СООТВЕТСТВИИ С ПУНКТОМ 6 РАЗДЕЛА IV.1(A)
ПРАВИЛ ПРОЦЕДУРЫ ОРГАНИЗАЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ
И СОТРУДНИЧЕСТВУ В ЕВРОПЕ**

со стороны делегации Украины:

"Делегация Украины присоединилась к консенсусу в отношении решения, касающегося рекомендации о назначении Генерального секретаря ОБСЕ на новый срок. Мы горячо приветствуем и поддерживаем предстоящее назначение Советом министров ОБСЕ г-на Марка Перрена де Бришамбо на новый срок в качестве Генерального секретаря. С удовлетворением отмечаем, что эффективная и целеустремленная работа г-на Бришамбо в течение первого срока его пребывания в должности Генерального секретаря ОБСЕ пользуется твердой поддержкой со стороны государств – участников ОБСЕ. Украина с заинтересованностью ожидает укрепления сотрудничества с Генеральным секретарем в течение следующего срока действия его полномочий.

Принимаемое Советом министров ОБСЕ решение о назначении Генерального секретаря на новый срок продолжительностью в три года является еще одним исключением из существующих правил, регулирующих назначение Генерального секретаря. Делегация Украины вновь подтверждает свою давнюю позицию, согласно которой это не должно создавать прецедента на будущее и правила ОБСЕ, определяющие продолжительность периодов службы сотрудников ОБСЕ, должны без исключения соблюдаться. Мы будем и впредь неукоснительно следовать этому принципу и добиваться того, чтобы он последовательно применялся в работе Организации.

В этом контексте Украина приветствует только что выраженное финским Председательством ОБСЕ намерение начать, по возможности в ближайшее время, консультации с государствами-участниками о правиле, регулирующем назначение Генерального секретаря на новый срок. Исходим из того, что любое решение, которое будет принято на этот счет, установит твердое правило, которое должно будет строго соблюдаться в работе Организации.

Хотел бы просить приложить это интерпретирующее заявление к тексту решения и к Журналу сегодняшнего заседания".